

**FAAFIN**  
الرسمية



**RASMI AH**  
الجريدة

EE JAMHURIYADDA DIMUQRADIGA SOMALIYA  
لجمهورية الصومال الديمقراطية

Sanadka 3aad

Muqdisho, 1 Nofembre 1975

L. 11

Laanta Faafinta Rasmiga ah ee Madaxtooyada Golaha Sare ee Kacaanka

**FAAFIN BIL SOO BAXA**

جريدة شهرية

**QIIMADU:** waa 5 shilin lambar waliba — **RUKUNKA:** Sanadii waa Sh. 100 Somaliya gudeheeda — dibaddedana waa Shs. 300. Rukunka la weydiisto waqtiga loo gooyey wuxuu ka bilabmaa 1 Janayo. Qiimaha qortitaanku F. R. halkii sadar iyo waxti ka yar waa 2 laba shilin — Rukunka iyo qoritaanku waxaa la weydiistaa Laanta Maamulka Faafinta Rasmiga ah — Lacagta waxaa lagu bixinayaa Xafiiska Canshuraha ee Wasaaradda Lacagta

## KOBNIIN

### BOGGA KOWAAD

- SHARCI L. 61 ee 21 Oktoobar 1975 — *La wareegid ganacsiga dibad ka keenka Baabuurta iyo Toleyn Hoosoooyinka Waaweyn.* Big. 821
- SHARCI L. 62 ee 21 Oktoobar 1975 — *La wareggidda ganacsiga dibad ka keenka iyo qeybinta: dharka, maacuunka guryaha iyo qalabka Xafiisyada.* » 823
- SHARCI L. 63 ee 21 Oktoobar 1975 — *Keenidda iyo qaybinta qalabka Takhtarrada, Caafimaadka cuntada daaweynsan ee Caruurta iyo kiimikada.* » 825
- SHARCI L. 64 ee 21 Oktoobar 1975 — *Keenidda iyo qeybinta qalabka biyaha looga soo saaro Webiyada iyo ceelasha.* » 826
- SHARCI L. 65 ee 21 Oktoobar 1965 — *Keenidda iyo qeybinta Dahabka iyo Qalinka.* Bog. 827
- SHARCI L. 66 ee 21 Oktoobar 1975 — *la wareggidda ganacsiga dibad ka keenka alaabta musikada, masawirka iyo siinamada.* » 829

SHARCI L. 67 ee 21 Oktoobar 1975.

Dhismaha Wakaaladda ganacsiga Gaadiidka iyo Qalabk dayactirka.

MADAXWEYNAHA  
GOLAHA SARE EE KACAANKA

MARKUU ARKAY Warqadda 1aad iyo Tii labaad ee Kacaanka 21kii Oktoobar 1969;

ISAGOO TIXGELINAYA Go 'aankii Golaha Sare ee Kacaanka iyo kan Xoghayayaasha Dawladda;

WUXUU SOO SAARAYA

Sharciga soo socda:

*HABKA GUUD*

Qodobka 1aad

*Dhismaha Wakaaladda*

1. Wakaaladda Ganacsiga Gaadiidka iyo Qalabka Dayactirka Baa-buurta ayaa halkan lagu dhisay oo hadda kaddib la odhan doono «Wakaalad» si loo daryeelo danaha Ummadda.

2. Wakaaladdu waxay tahay mid madax bannaan oo jirid iyo shakhsiyad qaanuuni ah leh.

3. Wakaaladdu waxay u hoggaansami doontaa xeerkan iyo xeerarka soo socda:

- a) Xeerka lamb. 16 ee soo baxay 1dii Abril 1970 iyo toosintii ka dambaysay ee Wakaaladaha Madaxa Bannaan.
- b) Xeer lamb. 36 ee soo baxay 22kii Abril 1972 ee ku saabsan Shaqaalaha Wakaaladaha Madaxa Bannaan.
- t) Xeerka lamb. 58 ee baxay 31kii Luulyo 1972 ee ku saabsan Lacagaha Wakaaladaha Madaxa Bannaan.

Qodobka 2aad

*Xarunta iyo Laamaha Wakaaladda*

Xarunta Wakaaladdu waxay ahaan doontaa magaalada Muqdisho, haddii loo baahdo se waxay ku yeelan doontaa Laamo Gobollada iyo Deg-moyinka Jamhuuriyadda Dimuqradiga ee Soomaaliya.

Qodobka 3aad

*Ujeedooyinka Wakaaladda*

Ujeedooyinka Wakaaladda waxay tahay:

1. Iney dibadda ka keento wax alle wixii Gaadiid (auto-veicoli) ee Waddanku u baahanyahay.
2. Iney ka iibso gaadiidka ay dibadda ka keentay Wasaaradaha, Wakaaladaha, Hay'adaha kale duwan ee Dawladda, Sharikadaha iyo Shacabka intaba.
3. Iney kabto baabuurta Wakaaladaha Dawladda ee aanan hosa u gaara lahayn ayaddoo ka qaadeysa wixii makhaasiira ee lagu khraj gareeyay.
4. Iney qorsheyso baahida Dalka xaga Gaadiidka tilaabana ka qaaddo si loo daryeelo danaha Ummadda.
5. Iney maamusho Hoosooyinka lala wareegay.
6. Iney dibadda ka keento kana baacmushtarto wax alla wixii qaba (Pezzi di ricambio) ee lagu kabo baabuurta socota ee Waddanka.
7. Iney baabuureyda Waddanka u habeeyso nidaamka Iskaashato si ay isu taageeraan, u wada shaqeystaan, wixii ay xoogsadaanna si xaqa u qaybsadaan.
8. Iney habeeyso, iskuna dawdo Hoosooyinka yar yarka ah ee Waddanka.
9. Iney ka shaqeeyso sidii farsamayaqaanada agoontooda sare loogu qaadi lahaa.

Qodobka 4aad

*Awooda*

Wakaaalddu waxay awood u leedahay, iyadoon ku xad gudbin Xeerkan, awood ay ku fulin karto ujeedooyinka ku xusan qodobka saddexaad ee xeerkan.

Qodobka 5aad

*Ilaalinta Guud ee Wakaaladda*

1. Ilaalinta guud ee Wakaaladda waxaa yeelan doona Xoghayaha Wasaaradda Gaadiidka.
2. Xoghayuhu wuxuu awood u leeyahay inuu siiyo awaamiir ama talooyin markay ugu muuqato iney hagaajineyso maamulka Wakaaladda.

QAYBTA II

*Xubnaha Wakaaladda*

Qodobka 6aad

*Maareeye*

1. Wakaaladda waxaa madax u noqon doona Maareeye Guud waxaana lagu magacaabi doonaa Dekreto uu soo saaro Guddoonshaha Golaha Sare ee Kacaanka isagoo tixgelinaya ra'yiga Xoghayaha Wasaaradda Gaadiidka.

2. Wakaaladdu waxay ka koobnaan doontaa waaxyo, xubno iyo laamo, waxayna haddii loo baahdo laamo ka furan kartaa Gobollada iyo Degmooyinka si ay u gudato hawsha loo xilsaaray.

Qodobka 7aad

*Hawsha Maareeyaha Guud*

1. Maareeyaha Guud waxaa loo xilsaaray, isagoo masalaaya Wakaaladda, fulinta ujeedooyinka ku xusan qodobka saddexaad ee Xeerkan, hawshiisuna waxay tahay:

- a) Inuu saxiixo heshiisyada ay Wakaaladdu dhinac ka tahay.
- b) Waxaa uu mas'uul ka noqon doonaa habka maamulka shaqada Wakaaladda wuxuuna awood u yeelan doonaa inuu sameeyo wieeii go'aan ah ee ku saabsan maamulka iyo canaanta shaqaalaha Wakaaladda.
- t) Inuu ka mas'uul noqdo lacagta iyo hantida Wakaaladda, isagoo raacaya sharciyada Dalka.
- j) Inuu ku shaqaaqo wixii go'aan ah ee deg deg ah isagoo isla markaas ogeysiinaya Xoghayaha Wasaaradda Gaadiidka.
- x) Inuu bixiyo wixii amar lagama maarmaan ah si hawsha maamulka guud iyo xisaabuhu ay hab fiican ugu socdan.
- kh) Inuu fuliyo wixii hawl-maamulka shaqada Wakaaladda ee caadi ah.
- d) Inuu fuliyo wixii hawl-maamulka shaqada Wakaaladda ee aan caadi ahayn isagoo ka haysta oggolaansho qoraal ah Xoghayaha Wasaaradda Gaadiidka.

2. Marka uu shaqada ka maqnaado Maareeyaha Guud ama ay jiraan asbaab ka reeba shaqada, waxaa uu u magacaabi doonaa ku sime Sarkaal ka tirsan waaxyaha Wakaaladda isagoo ka haysta oggolaasho Xoghayaha Dawuladda.

Qodobka 8aad

*Xuquuqda Dhaqaalaha ee Shaqaalaha*

Xuquuqda qaynuuniga iyo tan dhaqaalaha ee Maareeyaha Guud, Agaasimayaasha Waaxyaha iyo Shaqaalaha kale ee Wakaaladda, waxaa xukumi doona xeerka lamb. 36, taarikh 22 Abriile 1972 ee ku saabsan shaqaalaha Wakaaladaha Madaxa Bannaan.

Qodobka 9aad

*Magacawga Agaasimayaasha*

Wakaaladdu waxay lahaan doontaa Agaasime ama Agaasimeyaal waaxood oo lagu magacaabi doono Dekreeto uu soo saaro Guddoonshaha G. S. K. isagoo tixgelinaya ra'yiga Xoghayaha Wasaaradda Gaadiidka.

Qodobka 10aad

*Qorrinka Shaqaalaha*

Wakaaladdu waxay u qoran kartaa Shaqaalaha ay u baahan tahay ayadoo raacaysa sharciyada u dhigan qorista Shaqaalaha Dalka.

Qodobka 11aad

*Raasamaalka Wakaaladda*

Raasamaalka Wakaaladdu wuxuu ka koobnaan doonaa:

1. Lacag 500.000 Sh. ah oo unug ahaan Dawladdu ay ugu deeqday Wakaaladda si ay hawsheeda ugu bilaawdo.
2. Baabuurta, Makiinadaha lagu kabo baabuurta, Hoosooyinka, qalabka dayactirka, Bakhaarrada, xafiisyada iyo guryaha ay Dawladdu la warreegtay.
3. Wixii lacag ah ee ka gala hawsha ay qabato Wakaaladdu.
4. Wixii lacag kayd ah ee sanad kasta u dhiganta Wakaaladda (Riserved Fund).
5. Wixii ka soo gala «Commission» hawlaha ay qabato.
6. Wixii hanti ah ee ka soo gala Wakaaladda deeq ama si kale.

Qodobka 12aad

*Miisaaniyada Wakaaladda*

1. Maareeyaha Guud marka ay tahay 30ka Oktoobar ama inta ka horreya sannad kasta waa inuu isku dubbaridaa miisaaniyada ku saabsan sannadka maaligadda soo galaysa isagoo faahfaahinaya kuma muuqinaya

lacagta soo geli doonta ama ka bixi doonta Wakaaladda sannadka soo socda, wuxuuna hor dhigi doonaa si loo oggolaado Xoghayaha Wasaaradda Maaliyadda iyo Wasaaradda Gaadiidka.

2. Miisaaniyadda lacagta sannadka ee Wakaaladda waa in ay ahaataa mid la socota oo tixooelisa miisaaniyada Dawladda.

Qodobka 13aad

*Xidhitaanka Miisaaniyada*

1. Maareeyaha Guud marka ay tahay 31 Maarso ama inta ka horeysa sannad kasta waa inuu diyaariyo iskuna dubbaridaa xiritaanka miisaaniyadda ee sannadka la soo dhaafay, isagoo isku hagaajiyey xisaabtii sannadkaa iyo bandhigii macaashka iyo kharashka Wakaaladda, isla markaasna u gudbiya Wasaaradda Maaliyada iyo tan Gaadiidka.

2. Xoghayaha Wasaaradda Gaadiidka wuxuu awood u leeyahay, isagoo la tashanaya Xoghayaha Wasaaradda Maaliyada, inuu oggolaado miisaaniyadda xiritaanka, wuxuuna amar ku soo bixin doonaa in lagu qoro Faafinta Rasmiga ah ee Dawladda ayadoo ay kharajka bixinayso Wakaaladda.

Qodobka 14aad

*Amaah Sharci ah*

Wakaaladdu ayadoo haysata guddonka Xoghayaha Wasaaradda Gaadiidka wax waa ka amaahan kartaa mu'asaasadaha amaahda ee dibedda iyo Bankiyada gudaha si ay u hirgeliso xilkii la saaray ama ujeedooyinkii Wakaaladda.

Qodobka 15aad

*Shaqaaale*

Sida uu dhigayo qodobka 17aad ee Xeerka Shaqaalaha Dawladdu, Maareeyaha Guud, Agaasimayaasha Waaxaha iyo shaqaalaha kale ee Wakaaladdu ma geli karaan ganacsi amase farsamo lid ku ah danaha iyo ujeedooyinka Wakaaladda.

Qodobka 16aad

*Maamulka Lacagta*

Maamulka lacagta ee Wakaaladda waxaa xukumaaya xeerka lamb. yahay 58 ee soo baxay 31kii Luuliyo 1972 ee ku saabsan Wakaaladaha Madaxa Bannaan.

QAYBTA III

*Qodobka Xiritaanka*

Qodobka 17aad

*Xeerarka Guud*

Guddoonshaha Golaha Sare Kacaanka wuxuu awood u leeyahay, isagoo tixgelinaya talada Xoghayaha Wasaaradda Gaadiidka, inuu guddooniyo xeer guud oo Wakaaladda xukuma si looga hortago dhibaataada ka iman karta wixii aan ku sheegneyn xeerkan.

Qodobka 18aad

*Dhaqan galid*

1. Sharcigani hore ayuu ka dhaqan galayaa waxaana lagu soo saari doonaa Faafinta Rasmiga ah ee Jamhuuriyada Socmaaliya.
2. Sharcigani waa inuu ka mid noqdaa sharciyada Rasmiga ah iyo Xeerarka Jamhuuriyada Dimoqradiga Soomaaliya.
3. Qof waliba waa inuu dhawraa oo tixgaliyaa kuna qasbaa dadka kale in ay dhawraan sharcigan.

Muqdisho, 21 Oktoobar 1975.

MADAXWEYNAHA

GOLAHA SARE EE KACAANKA

*S. Jaalle Maxamed Siyad Barre*

---